



Assemblée générale

Distr. limitée
29 décembre 2005
Français
Original : anglais

Soixantième session

Cinquième Commission

Point 135 de l'ordre du jour

**Financement du Tribunal international
chargé de juger les personnes accusées
de violations graves du droit international
humanitaire commises sur le territoire
de l'ex-Yougoslavie depuis 1991**

**Projet de résolution présenté par le Président
à l'issue de consultations officielles**

**Financement du Tribunal international chargé de juger
les personnes accusées de violations graves
du droit international humanitaire commises
sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991**

L'Assemblée générale,

Ayant examiné le rapport du Secrétaire général sur le financement pour l'exercice biennal 2006-2007 du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991¹, ainsi que ses rapports sur le maintien en fonction du personnel et les questions relatives à la préservation de l'héritage des Tribunaux², et sur les prévisions révisées concernant l'incidence des variations des taux de change et d'inflation³,

Ayant également examiné les rapports correspondants du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires⁴,

Rappelant sa résolution 47/235 du 14 septembre 1993 relative au financement du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie et ses résolutions ultérieures sur la question, dont les plus récentes sont les résolutions 58/255 du 23 décembre 2003 et 59/274 du 23 décembre 2004,

* Nouveau tirage pour raisons techniques.

¹ A/60/264.

² A/60/436.

³ A/60/600.

⁴ A/60/591 et A/60/7/Add.32.



1. *Prend acte* du rapport du Secrétaire général sur le financement pour l'exercice biennal 2006-2007 du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991¹, ainsi que de ses rapports sur le maintien en fonction du personnel et les questions relatives à la préservation de l'héritage des Tribunaux², et sur les prévisions révisées concernant l'incidence des variations des taux de change et d'inflation³;

2. *Souscrit* aux conclusions et recommandations formulées par le Comité consultatif dans ses rapports⁴;

3. *Décide* d'ouvrir, pour inscription au Compte spécial du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991, un crédit d'un montant brut de 305 137 300 dollars (montant net : 278 559 400 dollars) pour l'exercice biennal 2006-2007, comme précisé dans l'annexe à la présente résolution;

4. *Décide également* que le montant total à mettre en recouvrement pour 2006 au titre du Compte spécial s'élèvera à 152 443 900 dollars, représentant la moitié du montant estimatif du crédit ouvert pour l'exercice biennal 2006-2007, compte tenu du montant de 124 750 dollars, représentant la moitié du montant estimatif des recettes de l'exercice biennal 2006-2007, soit 249 500 dollars;

5. *Décide en outre* de répartir entre les États Membres un montant brut de 76 221 950 dollars (montant net : 69 577 475 dollars), selon le barème des quotes-parts qu'elle a arrêté dans sa résolution 58/1 B du 23 décembre 2003 pour le financement du budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour 2006;

6. *Décide* de répartir entre les États Membres un montant brut de 76 221 950 dollars (montant net : 69 577 475 dollars), selon le barème des quotes-parts applicable au financement des opérations de maintien de la paix pour 2006;

7. *Décide également* que, conformément aux dispositions de sa résolution 973 (X) du 15 décembre 1955, il sera déduit des montants répartis entre les États Membres en application des paragraphes 5 et 6 ci-dessus leurs parts respectives, dans le Fonds de péréquation des impôts, du montant estimatif des recettes provenant des contributions du personnel approuvé pour le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie pour 2006, soit 13 288 950 dollars;

8. *Décide en outre* de suspendre l'application de l'alinéa d) de l'article 3.2, ainsi que des articles 5.3 et 5.4 du Règlement financier de l'Organisation¹ en ce qui concerne le crédit d'un montant brut de 21 012 700 dollars (montant net : 21 962 900 dollars) qui, sinon, devrait être annulé en vertu de ces dispositions;

9. *Encourage* le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie à poursuivre ses efforts pour renvoyer aux juridictions nationales compétentes dans l'ex-Yougoslavie les affaires concernant des accusés de rang intermédiaire ou inférieur, conformément à l'article 11 *bis* du Règlement de procédure et de preuve.

¹ ST/SGB/2003/7.

Annexe

**Financement pour l'exercice biennal 2006-2007
du Tribunal international chargé de juger les personnes
accusées de violations graves du droit international
humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie
depuis 1991**

	<i>Montants bruts</i>	<i>Montants nets</i>
	<i>(dollars É.-U.)</i>	
Prévisions de dépenses pour l'exercice biennal 2006-2007	320 842 900	289 675 300
Prévisions révisées : incidence des variations des taux de change et d'inflation	(15 705 600)	(11 365 900)
Réductions recommandées par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires	—	—
Réductions proposées par la Cinquième Commission	—	—
Montant estimatif du crédit initial ouvert pour l'exercice biennal 2006-2007	305 137 300	278 559 400
Montant estimatif des recettes de l'exercice biennal 2006-2007	(249 500)	(249 500)
Montant à mettre en recouvrement pour 2006	152 443 900	139 154 950
Dont :		
Contributions à mettre en recouvrement auprès des États Membres selon le barème des quotes-parts applicable au financement du budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour 2006	76 221 950	69 577 475
Contributions à mettre en recouvrement auprès des États Membres selon le barème des quotes-parts applicable au financement des opérations de maintien de la paix pour 2006	76 221 950	69 577 475